

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1979

22 MEI 1979

WETSONTWERP betreffende de huurovereenkomsten

I. — SUBAMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER DEFRAIGNE
OP HET AMENDEMENT VAN DE REGERING
(Stuk n° 120/2)

Artikel 1.

1. — In artikel 1728bis, § 1, eerste lid, op de derde en de vierde regel, de woorden

« dag waarop de huurder in het genot van het gehuurde onroerende goed is gesteld »

vervangen door de woorden

« datum van het begin van de huurovereenkomst ».

2. — In hetzelfde artikel 1728bis, § 1, aan het einde van het vijfde lid, de woorden

« tijdens welke de overeenkomst werd afgesloten »

vervangen door de woorden

« tijdens welke de huurovereenkomst een aanvang heeft genomen ».

3. — In hetzelfde artikel 1728bis, § 1, het laatste lid weglaten.

4. — In hetzelfde artikel 1728bis, § 2 weglaten.

5. — In hetzelfde artikel 1728bis, § 3, de laatste zin weglaten.

6. — In hetzelfde artikel 1728bis, § 5 weglaten.

Zie :

120 (B.Z. 1979) — N. 1.

— N° 2 : Amendement.

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1979

22 MAI 1979

PROJET DE LOI relatif aux contrats de louage

I. — SOUS-AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. DEFRAIGNE
A L'AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT
(Doc. n° 120/2)

Article 1.

1. — A l'article 1728bis, § 1, premier alinéa, troisième et quatrième lignes, remplacer les mots

« de la date à laquelle le preneur a été mis en jouissance de l'immeuble loué »

par les mots

« de la date de début du bail ».

2. — Au même article 1728bis, § 1, « in fine » du cinquième alinéa, remplacer les mots

« où le contrat a été conclu »

par les mots

« du début du bail ».

3. — Au même article 1728bis, § 1, supprimer le dernier alinéa.

4. — Au même article 1728bis, supprimer le § 2.

5. — Au même article 1728bis, § 3, supprimer la dernière phrase.

6. — Au même article 1728bis, supprimer le § 5.

J. DEFRAIGNE.

Voir :

120 (S.E. 1979) — N. 1.

— N° 2 : Amendement.

II. — SUBAMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER BAERT
OP HET AMENDEMENT VAN DE REGERING

(Stuk n° 120/2)

Artikel 1.

In artikel 1728bis, § 1, op de eerste en de tweede regel, de woorden

« De aanpassing van de huurprijs aan de levensduurte is slechts eenmaal per huurjaar »

vervangen door de woorden

« Indien een aanpassing van de huurprijs aan de levensduurte is bedongen, is deze slechts eenmaal per huurjaar ».

F. BAERT.

II. — SOUS-AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. BAERT
A L'AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT

(Doc. n° 120/2)

Article 1.

A l'article 1728bis, § 1, aux première et deuxième lignes, remplacer les mots

« Le prix du bail ne peut être adapté au coût de la vie qu'une fois par année de location »

par les mots

« Si une adaptation du prix du bail au coût de la vie a été stipulée, celle-ci ne peut être appliquée qu'une seule fois par année de location ».